

# ЗАРЯ ВОСТОКА

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

50-й год Великой Октябрьской социалистической революции

№ 256 (13101)

СРЕДА, 1 НОЯБРЯ 1967 г.

Цена 2 коп.

## УМ, ЧЕСТЬ И СОВЕСТЬ НАШЕЙ ЭПОХИ

**ПАРТИЯ!** Сколько мыслей, надежд, вдохновения, какой океан чувств рождает это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!

Великая Октябрьская социалистическая революция привела Россию к победе. Это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!

Партия большевиков — ум, честь и совесть нашей эпохи — привела пролетариат России к победе Великой Октябрьской социалистической революции.

Великая Октябрьская социалистическая революция привела Россию к победе. Это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!

Трудящиеся нашей страны под мудрым руководством великой партии построили первое в мире социалистическое государство.

Сегодня наша социалистическая страна ярким фактом прогресса и научной мысли озаряет путь всем народам планеты.

Враги всячески пытаются приостановить наше движение по Лениному пути, но партия тверда и решительно ведет страну вперед.

Сегодня наша социалистическая страна ярким фактом прогресса и научной мысли озаряет путь всем народам планеты.

Вся своей политической и практической деятельностью партия доказала, что ее интересы неразрывно связаны с интересами народа.

Великая Октябрьская социалистическая революция привела Россию к победе. Это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!

Советские люди безгранично верят в свою партию, в ее руководстве они видят залог успехов своего самостоятельного созидательного труда.

Великая Октябрьская социалистическая революция привела Россию к победе. Это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!

Великая Октябрьская социалистическая революция привела Россию к победе. Это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!

Великая Октябрьская социалистическая революция привела Россию к победе. Это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!

Великая Октябрьская социалистическая революция привела Россию к победе. Это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!

Великая Октябрьская социалистическая революция привела Россию к победе. Это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!

Великая Октябрьская социалистическая революция привела Россию к победе. Это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!

Великая Октябрьская социалистическая революция привела Россию к победе. Это слово в сердцах и умах всех народов нашей великой Советской страны!



## УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР ОБ УЧРЕЖДЕНИИ ОРДЕНА ОКТЯБРЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ

Президиум Верховного Совета СССР постановляет:  
1. В ознаменование 50-летия Великой Октябрьской социалистической революции учредить орден Октябрьской революции.  
2. Утвердить статут ордена Октябрьской революции.  
3. Утвердить описание ордена Октябрьской революции.

## СТАТУТ ОРДЕНА ОКТЯБРЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ

1. В ознаменование 50-летия Великой Октябрьской социалистической революции учрежден орден Октябрьской революции.  
2. Орденом Октябрьской революции награждаются граждане СССР, предприятия, учреждения, организации и другие коллективы трудящихся, воинские части и соединения, а также республики, края, области, города, районы и иностранные граждане, проявившие отвагу и мужество, проявленные в боях с врагами Советского государства.  
3. Награждение орденом Октябрьской революции производится за активную революционную деятельность, большой вклад в становление и укрепление Советской власти; за выдающиеся заслуги в построении социализма и строительстве коммунизма; за выдающиеся достижения в области развития народного хозяйства, науки и культуры; за особые отвагу и мужество, проявленные в боях с врагами Советского государства; за особо плодотворную государственную и общественную деятельность; за активную деятельность, направленную на развитие и углубление всесторонних дружественных связей между народами Советского Союза и других государств, укрепление мира между народами.

## ОПИСАНИЕ ОРДЕНА ОКТЯБРЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ

Орден Октябрьской революции изготавливается из серебра и представляет собой позолоченную, покрытую красной эмалью пятиконечную звезду на фоне серебряной пятиконечной звезды.  
В центре звезды расположен серебряный пятиконечник с изображением крейсера «Аврора». Пятиконечник окантован разными тонами золота.  
В нижней части ордена помещены накладные серп и молот из золота.  
Размер ордена между проекционными вершинами эмалевой звезды 43 мм.  
Орден при помощи ушка и кольца соединяется с пятиугольной колодочкой, обтянутой шёлковой муаровой лентой красного цвета шириной 24 мм. Покрывается лентой пять продольных голубых полосок.

## УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР ОБ АМНИСТИИ В СВЯЗИ С 50-ЛЕТИЕМ ВЕЛИКОЙ ОКТЯБРЬСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ

В связи с 50-летием Великой Октябрьской социалистической революции и в целях укрепления дружбы и сотрудничества между народами Советского Союза и других государств, а также в целях укрепления мира между народами, Президиум Верховного Совета СССР постановляет:  
1. Освободить от наказания лиц, осужденных к лишению свободы на срок до двух лет включительно или к наказанию, не связанному с лишением свободы.  
2. Освободить от наказания осужденных к лишению свободы на срок до пяти лет включительно:  
а) лиц, награжденных орденами и медалями СССР за участие в боевых действиях по защите Советской Родины, а также инвалидов войны;  
б) женщин, имеющих детей в возрасте до 17 лет, и беременных женщин;  
в) мужчин старше 60 лет и женщин старше 55 лет;  
г) лиц, совершивших преступления в возрасте до 16 лет;  
д) лиц, совершивших преступления по неосторожности.  
3. Сохранить полностью часть наказания, не отбывшую до вступления в силу настоящего Указа в силу, лицам, осужденным к лишению свободы на срок свыше двух лет.  
4. Прекратить производством все следственные дела и дела, не рассмотренные судами, о преступлениях, совершенных до вступления в силу настоящего Указа в силу, за которые Законом предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок до двух лет включительно или наказания, не связанного с лишением свободы, а также дела о преступлениях, за которые Законом предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок до пяти лет включительно.  
5. Освободить от дополнительной меры наказания в виде ссылки и высылки лиц, перечисленных в статьях 1, 2 и 3 настоящего Указа.  
6. Не применять амнистии к лицам:  
а) осужденным к лишению свободы за особо опасные государственные преступления, а также преступления общественного имущества, совершенные повторно или в особо крупных размерах; хищение огнестрельного оружия, боевых припасов или взрывчатых веществ; разбой; грабеж; кражу личного имущества граждан, совершенную повторно; получение взятки, дачу взятки либо посредничество во взяточничестве; злостное хулиганство; организация или активное участие в групповых действиях, грубо нарушающих общественный порядок; изготовление, сбыт или приобретение с целью сбыта наркотических веществ; вовлечение несовершеннолетних в преступную деятельность;  
б) признанным особо опасными рецидивистами, а также ранее осуждавшимся к лишению свободы за умышленное преступление и вновь совершившим умышленное преступление, за которое назначено наказание в виде лишения свободы;  
в) ранее освобожденным от мест лишения свободы по истечении срока наказания по амнистии, в порядке помилования, условно досрочно или по другим основаниям и вновь совершившим умышленное преступление;  
г) злостно нарушающим режим во время отбывания наказания;  
7. Освободить от мер наказания лиц, совершивших до вступления в силу настоящего Указа проступки, наказуемые в административном порядке, при условии их примерного поведения и честного отношения к труду.  
8. Настоящий Указ вступает в силу со дня его опубликования.

## В Москву, на торжества

31 октября в Москву, на празднование 50-летия Великой Октябрьской революции, вылетела делегация Грузии во главе с кандидатом в члены Политбюро ЦК КПСС, первым секретарем ЦК Компартии Грузии В. П. Мжаванадзе. Посланные республики примут участие в торжествах, посвященных полувековому юбилею Советского государства.  
В составе делегации — депутаты Верховного Совета СССР, министры республик, передовики промышленности и сельского хозяйства, ветераны Коммунистической партии, деятели науки, литературы, искусства, партийные и советские работники. (ТруТАГ).

## РУСТАВСКИЕ СТРОИТЕЛИ — ЮБИЛЕЮ

Есть новый аммиак и цианистые соли!  
РУСТАВИ. (Корр. «Заря Востока» Р. Беридзе). Накануне славного полувекового юбилея Советской власти в Новоросток города поступают все новые и новые радостные вести о выполнении социалистических обязательств, взятых в честь всенародного праздника. Рапортует:  
Коллектив управления «Химворострой» — завершено расширение азотного завода химического комбината по аммиачному производству. Это означает, что мощностные предприятия увеличатся в год на несколько тысяч тонн аммиака. Уже получена первая продукция. В эксплуатацию дан новый крупный объект химического комбината — производство аммиака и цианистых солей. Получена первая партия этих солей — важнейшего ядохимиката для борьбы с вредителями садов и виноградарей.  
Коллектив управления «Металлургстрой» — на металлургическом заводе введены в строй крупный объект химводоочистки и новые мощности по производству волоочильных труб.  
Коллектив управления «Жилстрой» — план истекших месяцев юбилейного года по жилищному строительству перевыполнен.  
Руставские строители полны решимости встретить 50-летие Великой Октябрьской революции новыми трудовыми победами.

## В Президиуме Верховного Совета СССР

За достигнутые успехи в боевой и политической подготовке, поддержание высокой боеготовности войск и освоение новой сложной боевой техники Президиум Верховного Совета СССР награждает орденами и медалями СССР, большую группу военнослужащих, рабочих и служащих Советской Армии и Военно-Морского Флота. В числе награжденных — отличники боевой и политической подготовки, командиры, политработники и инженеры-технический состав, ракетчики и летчики, военные моряки и десантники, танкисты, артиллеристы и воины других родов войск.

Исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся извещает, что 3 ноября 1967 года созывается ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ ТБИЛИССКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ (однажды в три недели).  
Сессия открывается в 3 часа дня, в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР (проспект Руставели, 8).  
Регистрация депутатов будет производиться там же с 2 часов дня.  
Исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся.

# НОВЫЙ РУБЕЖ В ОСВОЕНИИ КОСМОСА

## ЕЩЕ ОДИН ТРИУМФ

Советская наука решает задачи на пути к полному покорению космического пространства. Мир узнал о новом триумфальном эксперименте в космосе. То, что широко комментируется сейчас, для многих коллег — ученых и большого коллектива конструкторов, инженеров, техников, рабочих — это лишь заключительный этап той колоссальной напряженной работы, которая велась

в течение многих месяцев. Сейчас трудно назвать какую-либо область науки, которая в той или иной степени не была бы причастна к исследованию космического пространства. Это математика и кибернетика, геофизика и биология, химия и медицина...

Решив сложнейшую техническую проблему автоматической стыковки космических аппаратов на орбите, советская наука еще раз доказала свой беспорочный приоритет. Это достижение позволит в самое ближайшее время создать на орбите крупные научные космические станции, с помощью которых можно будет проводить еще более сложные и разносторонние исследования, «прощупать» окружающее космическое пространство, другие миры и планеты.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

## ПРАЗДНИЧНЫЙ ПОДАРОК СВЕКЛОВОДОВ

Все ближе великий праздник Октября — полувековой юбилей Родины. Трудящиеся сельского хозяйства Грузии встречают знаменательную дату выпадением юбилейного урожая свеклы в юбилейном сервировании. Свекла и свекловичный сок — это одна радостная еда. Благодаря труду победы добились свекловоды. Они вырастили «этот юбилейный» и «досрочный» урожай. Они выполнили годовой план продажи государству сахарной свеклы. На приемные пункты Аграрского сахарного комбината поступило 121.200 тонн сахарной свеклы при годовом плане 120 тысяч тонн.

**ДАДИМ ЕЩЕ 7 ТЫСЯЧ ТОНН СВЕКЛЫ**

Много труда вложили колхозники, рабочие совхозов, специалисты сельского хозяйства нашего района, чтобы успешно выполнить в юбилейном соревновании. Труд людей увековечен в юбилейном соритовом урожае свеклы, намного превосходящий ожидаемый. Копка свеклы началась организованно и подходит к концу.

Хороший урожай выростили колхозники артели поселка Карели. При плане 2.500 тонн они уже продали государству 3.328 тонн свеклы. Колхоз доставит на заготовительные пункты еще 1.500 тонн свеклы. Колхоз Брегги заготовил на 200 тонн свеклы больше годового плана, но даст еще не менее 1.500 тонн. Значительный перевыполнил планы заготовки свеклы и Рукский совхозы. Район даст еще 7.000 тонн свеклы.

**КОПКА ПРОДОЛЖАЕТСЯ**

Свекловодство хозяйства области добились большого успеха. Они досрочно и с перевыполнением выполнили годовой план заготовки. Особенно отличились рабочие Ередского и Тамарашского совхозов. Высокие урожаи получили также свекловоды колхоза села Шингары Ленинградского района, колхоза села Азнаур Звайрского района, Труновского колхоза села Орбаси Ленинградского района.

Обеспечили получение обильного урожая свеклы на вспаханных землях. Копка продолжается. На заготовительные пункты поступает много сахарной свеклы.

Свекловичные планты, выделанные Юго-Осетинского областного управления сельского хозяйства.

## СТЫКОВКА НА ОРБИТЕ — ОГРОМНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ДОСТИЖЕНИЕ

**БЕСЕДА КОРРЕСПОНДЕНТА ТАСС С АКАДЕМИКОМ И. АРТОБОЛЕВСКИМ**

Советская наука, сказал И. И. Артоболевский, пришла к 50-летию Великой Октябрьской социалистической революции с выдающимися успехами. В эти праздничные дни, когда многонациональный народ Страны Советов охвачен невиданным трудовым энтузиазмом, советские ученые — плоть от плоти нашего народа, продемонстрировали еще раз перед всем светом, на что способна наука первой в мире страны социализма.

Октябрь 1967 года войдет в историю, как «месячник» поразительного успеха. Особенно показательные свершения получены на двух самых передовых точках современного прогресса — в исследовании атомной техники и в освоении космического пространства. Эти успехи свидетельствуют не только о высочайшем уровне развития науки в нашей стране, но и характеризуют огромный потенциал нашей индустрии, экономики в целом.

Напомним только некоторые из «октябрьских» триумфов, представляющих тому о котором 31 октября возвестила печать. В области дальнейшего продвижения в тайны строения материи первостепенное значение имеет поиск новых мощных ускорителей частиц. Это — гигант в Серпухове на 70 миллиардов электронвольт, в два раза превосходящий по энергии крупнейшие ускорители в США и Европе, и электронный ускоритель в Ереване на 6 миллиардов электронвольт.

Полет межпланетной автоматической станции «Венера-4» и посадка ее на планету является одним из самых ярких достижений в освоении Вселенной за десятилетие космической эры. Оно стоит в ряду таких крупных свершений, как вывоз на орбиту первого в мире искусственного спутника Земли, первого полета человека в космос, мягкой посадкой со-

## ЭКСПЕРИМЕНТ ВЕЛИЧАЙШЕЙ ВАЖНОСТИ

Нанун Великого Октября ознаменовался еще одним новым блестящим достижением советской космической техники. Автоматическая стыковка и расстыковка парящих в космическом пространстве сложных космических аппаратов, осуществленная по команде с Земли, — очень важный шаг на пути, ведущем к более полному научному и техническому освоению космического пространства. Научные наблюдения и исследования Вселенной, дальнейший прогресс в познании ее тайн неизбежно потребуют создания крупных долговременных многопрофильных научно-исследовательских лабораторий и обсерваторий. Их интенсивная эксплуатация, безусловная надежность и энергетические запасы, смены аппаратов, мониторинга космических аппаратов в будущем призваны служить космонавтам и космической науке.

Однако сказанные не ограничивают смысл совершенного эксперимента. Он свидетельствует о высокой надежности технических узлов автоматической системы стыковки аппаратов на орбите.

Итак, советскими учеными, конструкторами и инженерами решена сложнейшая научно-техническая проблема автоматической стыковки космических аппаратов на орбите. Тем самым приблизилась и стала реальностью возможность создания на орбите больших научных космических станций, способных проводить сложные и разносторонние исследования космического пространства и планет.

«Благодаря усилиям и таланту советского народа, его ученых и инженеров космос все шире открывает свои тайны.

Вчера газеты принесли весть еще об одной выдающейся победе советской ракетной космической техники. Осуществлена первая в мире автоматическая стыковка космических аппаратов на орбите. Замечательным подарком порадовали Родину советские покорители космоса.

Как и весь наш народ, коллектив Тбилисского машиностроительного завода имени 26 комиссаров гордится тем, что победа в космосе одержана талантом и трудом советского человека именно в канун славного юбилея.

К замечательному празднику готовятся и мы — рабочие, инженеры и служащие завода. Служащие и ритмично работает сейчас весь коллектив предприятия. Производственные планы 10 месяцев успешно выполняются.

Г. МАГЛАДАДЗЕ, секретарь парткома Тбилисского машиностроительного завода имени 26 комиссаров.

С. СИБАШВИЛИ, директор Ахали-Самгорского молочно-овощного совхоза Гардабанского района.

В. КЕРКАДЗЕ, первый секретарь Каспийского района КП Грузии.

П. ТЕТИШЕВ, токарь Тбилисского станкостроительного завода имени С. М. Кирова, депутат Верховного Совета Грузинской ССР.

М. БЕРДЗЕНИШВИЛИ, заслуженный мастер спорта.

Ш. МИКАТАДЗЕ, народный художник Грузинской ССР, профессор Грузинской государственной Академии художеств.

Н. МУСХЕЛИШВИЛИ, академик, президент Академии наук Грузинской ССР.

## ПЕРВООТКРЫВАТЕЛИ КОСМИЧЕСКИХ ТРАСС

Трудно переоценить это совершенно необычайное событие. Осуществлена первая в мире автоматическая стыковка космических аппаратов на орбите. Новой замечательной победы добились советские ученые, инженеры, рабочие.

Символично, что именно в канун 50-летия Великой Октябрьской социалистической революции в освоение космоса выдана еще одна яркая страница.

Наш народ, первый прокладывающий путь всему че-

ловечеству. Успехи советской космической техники — чудесная иллюстрация материальной и духовной мощи общества, рожденного Великим Октябрем!

Е. ХАРАДЗЕ, академик Академии наук Грузинской ССР, директор Абастуманской астрофизической обсерватории.

От души поздравляю всех ученых, конструкторов, инженеров, техников, рабочих, принимавших участие в осуществлении беспрецедентного эксперимента в космосе.

От души поздравляю всех ученых, конструкторов, инженеров, техников, рабочих, принимавших участие в осуществлении беспрецедентного эксперимента в космосе.

Важнейшее событие

Наша радость

## «ВЫДАЮЩИЙСЯ УСПЕХ СОВЕТСКОЙ НАУКИ»

Отклики на автоматическую стыковку на орбите

**ЧЕХОСЛОВАКИЯ**

Новостной номер один появился в Чехословакии и сообщением из Москвы об автоматической стыковке советских искусственных спутников Земли на орбите. Информацию об этом неоднократно передавало чехословацкое радио и телевидение. По всей стране его распространяло агентство ЧТК. Чехословацкое радио оценило автоматическую стыковку искусственных спутников в как «еще один выдающийся успех советской науки и техники».

**КУБА**

«Автоматическая стыковка на орбите советских искусственных спутников, осуществленная с Земли по радио, — это величайшее достижение науки в освоении Вселенной», — так отозвался о новом успехе советских ученых и инженеров директор департамента астрономии и метеорологии Академии наук Кубы Луис Ларрагонги. В беседе с корреспондентом ТАСС он выразил свое восхищение совершенством аппаратуры и механизмов, которые позволили выполнить столь точные операции.

**ЯПОНИЯ**

Сообщение ТАСС об осуществлении Советским Союзом автоматической стыковки искусственных спутников Земли на орбите пришло в Японию поздней ночью. Однако все газеты, переведав утренние выпуски, поставили его на первых полосах.

«Эпохальное достижение», «Новый шаг на пути к Луне», «Открыт путь к созданию космических станций» — так оценивает японская пресса новый успех советских исследователей космоса.

**ФРАНЦИЯ**

«Осуществив впервые в истории космонавтики автоматическую стыковку двух спутников, находящихся в полете, советские ученые показали, что они полностью освоили великодушную технику космических встреч», — пишет научный обозреватель агентства Юноц Фран-

свой беспорочный приоритет. Это достижение позволит в самое ближайшее время создать на орбите крупные научные космические станции, с помощью которых можно будет проводить еще более сложные и разносторонние исследования, «прощупать» окружающее космическое пространство, другие миры и планеты.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

Шлю самый сердечный привет и горячие поздравления тем, кто участвовал в новом выдающемся космическом эксперименте.

Эта новая замечательная победа советской науки и техники еще более радостна для нас тем, что она достигнута накануне славного полудесятилетия юбилея нашего государства.

трудно переоценить это совершенно необычайное событие. Осуществлена первая в мире автоматическая стыковка космических аппаратов на орбите. Новой замечательной победы добились советские ученые, инженеры, рабочие.

Символично, что именно в канун 50-летия Великой Октябрьской социалистической революции в освоение космоса выдана еще одна яркая страница.

От души поздравляю всех ученых, конструкторов, инженеров, техников, рабочих, принимавших участие в осуществлении беспрецедентного эксперимента в космосе.

От души поздравляю всех ученых, конструкторов, инженеров, техников, рабочих, принимавших участие в осуществлении беспрецедентного эксперимента в космосе.

Важнейшее событие

Наша радость

Все ближе великий праздник Октября — полувековой юбилей Родины. Трудящиеся сельского хозяйства Грузии встречают знаменательную дату выпадением юбилейного урожая свеклы в юбилейном сервировании. Свекла и свекловичный сок — это одна радостная еда. Благодаря труду победы добились свекловоды. Они вырастили «этот юбилейный» и «досрочный» урожай. Они выполнили годовой план продажи государству сахарной свеклы. На приемные пункты Аграрского сахарного комбината поступило 121.200 тонн сахарной свеклы при годовом плане 120 тысяч тонн.

**ДАДИМ ЕЩЕ 7 ТЫСЯЧ ТОНН СВЕКЛЫ**

Много труда вложили колхозники, рабочие совхозов, специалисты сельского хозяйства нашего района, чтобы успешно выполнить в юбилейном соревновании. Труд людей увековечен в юбилейном соритовом урожае свеклы, намного превосходящий ожидаемый. Копка свеклы началась организованно и подходит к концу.

Хороший урожай выростили колхозники артели поселка Карели. При плане 2.500 тонн они уже продали государству 3.328 тонн свеклы. Колхоз доставит на заготовительные пункты еще 1.500 тонн свеклы. Колхоз Брегги заготовил на 200 тонн свеклы больше годового плана, но даст еще не менее 1.500 тонн. Значительный перевыполнил планы заготовки свеклы и Рукский совхозы. Район даст еще 7.000 тонн свеклы.

Свекловичные планты, выделанные Юго-Осетинского областного управления сельского хозяйства.

# СО ВСЕХ КОНТИНЕНТОВ МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ

Потери агрессоров растут

ХАНОЙ, 30 октября. (ТАСС). Боицы Армии освобождения и население Южного Вьетнама в боях с марширующими войсками и американскими агрессорами за три месяца (июль, август и сентябрь) вывели из строя свыше 82.000 солдат и офицеров противника, в том числе 32.500 американских военнослужащих, сообщает Вьетнамское информационное агентство, ссылаясь на агентство Освобождения.

ХАНОЙ, 30 октября. (ТАСС). Партизаны южновьетнамских провинций Куанги и Тхатхи-

потери агрессоров растут

ХАНОЙ, 30 октября. (ТАСС). Боицы Армии освобождения и население Южного Вьетнама в боях с марширующими войсками и американскими агрессорами за три месяца (июль, август и сентябрь) вывели из строя свыше 82.000 солдат и офицеров противника, в том числе 32.500 американских военнослужащих, сообщает Вьетнамское информационное агентство, ссылаясь на агентство Освобождения.

ХАНОЙ, 30 октября. (ТАСС). Партизаны южновьетнамских провинций Куанги и Тхатхи-

Нью-Йорк, 31 октября. (ТАСС). Первый комитет Генеральной Ассамблеи ООН начал вчера обсуждение так называемого «корейского вопроса». США и ряд западных держав и на этот раз пытаются повязать Организацию Объединенных Наций решения, которые сохранили бы оккупацию Южной Кореи американскими и другими иностранными войсками, а также увековечили бы незаконное пребывание в Южной Корее комиссии ООН по объединению и восстановлению Кореи.

Группа социалистических стран, а также Камбожда, Конго (Браззавиль) и Мали представили Генеральной Ассамблее проект резолюции, в котором требуют вывода американских и всех других иностранных войск, под флагом ООН оккупировавших Южную Корею и препятствующих объединению Кореи.

Обсуждение началось с дискуссии о приглашении КНДР и Южной Кореи принять участие в работе комитета.

Представитель Советского Союза Н. Т. Федоренко заявил, что участие представителей обеих частей Кореи является необходимым условием создания нормальной обстановки для объективного рассмотрения вопросов, относящихся к Корее. Он отметил, что США, предъявляя абсурдные требования к КНДР о признании односторонних решений ООН, лишают тем самым возможность заслушать представителей обеих частей Кореи и действуют вопреки Уставу ООН. В поддержку предложения о приглашении представителей КНДР и Южной Кореи без всяких предварительных условий выступили также делегаты БССР, Алжира и Монголии.

Потери агрессоров растут

ХАНОЙ, 30 октября. (ТАСС). Боицы Армии освобождения и население Южного Вьетнама в боях с марширующими войсками и американскими агрессорами за три месяца (июль, август и сентябрь) вывели из строя свыше 82.000 солдат и офицеров противника, в том числе 32.500 американских военнослужащих, сообщает Вьетнамское информационное агентство, ссылаясь на агентство Освобождения.

ХАНОЙ, 30 октября. (ТАСС). Партизаны южновьетнамских провинций Куанги и Тхатхи-



# СПЕКТАКЛЬ О СОЛДАТАХ РЕВОЛЮЦИИ

### «Космос-189» в полете

## Октябрьская премьера в Тбилисском театре имени Грибоедова



«Агитатор Грузин» № 20-21

Этот спектакль идет под юбилейной рубрикой: «В честь 50-летия Великого Октября». Драма Г. Мдивани «Твой дядя Миша» не нуждается в рекомендациях — она стоит в ряду лучших современных драматургических произведений и уже успела быстро и прочно обосноваться в репертуаре многих театров.

«Солдатам революции» — читаем мы горланию на сцене огненную строку посвящения, и это сразу вносит в артельный зал предвещание бурных событий, свидетелем которых уже предстоит стать.

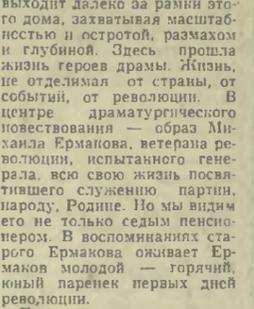
От поднятия занавеса до финала действие пьесы происходит в одном старом московском доме и во дворе его. Но, несмотря на это, оно выходит далеко за рамки этого дома, захватывая масштабы истории и остроту, размахом и глубиной. Здесь, пройдя жизнь героев драмы, жизнь не отделима от страны, от событий, от революции. В центре драматургического повествования — образ Михаила Ермакова, ветерана революции, испытанного генерала, всю свою жизнь посвятившего служению партии, народу, Родине. Но мы видим его не только седым пенсионером. В воспоминаниях старшего Ермакова оживает Ермаков молодой — гордый, новый паренек первых дней революции.

Трудно выделить сцену, наилучшим образом отражающую встречу с прошлым. Весь спектакль во всей совокупности своих компонентов решает эту тему с подъемом, вдохновением, правдой. Я имею в виду и режиссерское трактовку, и актерское исполнение, и художественное оформление. Обращает на себя внимание бережное отношение к пьесе, проявленное режиссером заслуженным деятелем искусств Грузинской ССР С. Челидзе. Пьеса в целом нашла удивительное режиссерское прочтение. Постановщик создал спектакль большой жизнеутверждающей силой, идейной и художественной раскрывая суть борьбы двух непримиримых начал — правды и лжи, нового и старого.

В роли Ермакова-старого выступает артист М. Иоффе, недавно пришедший в труппу театра. Исполнитель показывает своего героя в различных ситуациях, каждый раз открывая в нем новую грань характера. Неотделимый от своей эпохи — бурного времени борьбы за торжество коммунизма, Михаил Ермаков, казак по названию его актер, впитал в себя всю ее сложность и романтичность. Кристально честный большевик, непримиримый ко всему ложному, несправедливому, испытывавший за свою яркую и многотрудную жизнь радость борьбы и горечь поражения, радость любви и горечь ее потери.

В роли Ермакова-старого выступает артист М. Иоффе, недавно пришедший в труппу театра. Исполнитель показывает своего героя в различных ситуациях, каждый раз открывая в нем новую грань характера. Неотделимый от своей эпохи — бурного времени борьбы за торжество коммунизма, Михаил Ермаков, казак по названию его актер, впитал в себя всю ее сложность и романтичность. Кристально честный большевик, непримиримый ко всему ложному, несправедливому, испытывавший за свою яркую и многотрудную жизнь радость борьбы и горечь поражения, радость любви и горечь ее потери.

Несколько хороших слов хочется высказать об исполнителях ролей наших современников, окружающих дядю Мишу — Бориса. Это прежде всего относится к народной артистке республики Т. Булбуевой, создающей душевный и мягкий образ Полины Викторовны — матери Бориса. Актриса прекрасно проводит все свои сцены, помогая раскрытию общего замысла спектакля. Телодвижение и лиризм в ее от подруги Бориса — Лены в исполнении артистки И. Кутавадзе.



На снимке: сцена из спектакля «Твой дядя Миша» в исполнении артистов Тбилисского театра имени Грибоедова (слева направо) Михаил Ермаков — М. Иоффе, жена Ермакова — Т. Булбуева. Фото Е. Барнава.

НАПИЧХОВО, ЛЕБАРДЕ, САЛХИНО, СЕРГИЕТИ, ГЕГЕЧКОРИ, НАДЖАХАВО, МАТХОДЖИ

## ПРЕОБРАЖЕНО СОВЕТСКИМ СТРОЕМ

Гегечкорский район

### СЧАСТЬЕ НОВОЙ ЖИЗНИ

Безвозвратно улетели в прошлое бедность и неравномерность, сопутствовавшие жизни крестьян нашего края до революции. Гегечкорский район сегодня — крепкое сельское хозяйство и оазис республики. Неизмеримо возрос материальный и культурный уровень трудящихся. Взять, скажем, село Навгазао, в прошлом владение помещика, полугодное существование. Сейчас здесь создано одно из крупнейших коллективных хозяйств. Село стало благоустроенным.

красными. 300 семей живут в двухэтажных собственных домах. До революции 80 процентов жителей села были неграмотными. Сейчас пятая часть взрослого населения Навгазао имеет высшее образование. В селе работают две школы на 800 учащихся. Труженники села Навгазао с большим энтузиазмом штурмуют рубежи пятилетия. В юбилейном году колхоз перевыполнил годовое задание по производству чая, заготовив 455 тонн «зеленого золота».

Таких примеров можно привести много. Великий Октябрь принес гегечкорцам счастье свободной жизни и радостного созидания.

Н. ЧХОЛАРИЯ, первый секретарь Гегечкорского райкома партии.

### КУРОРТ В ГОРАХ

ЛЕБАРДЕ. Пожалуй, это одно из самых красивых мест в Грузии. Однако до недавнего времени красотой и чудотворным воздухом Лебарде наслаждались лишь немногие. Высокие горы делали курорт недоступным. В юбилейном году проделана серьезная работа по благоустройству этого замечательного природного уголка. В скором будущем будет составлен генеральный план строительства курорта Лебарде. Здесь построят новые жилые дома, дом отдыха, поликлинику, аптеку, столовую на 150 мест, магазины, объекты бытового обслуживания, автомобильную станцию и т. д. Уже к началу сезона 1968 года облик Лебарде сильно преобразится.

Н. ЦИНДЕЛИАНИ

большую творческую работу народного артиста республики Д. Славина, выступавшего в духе родных — творца Тимофея и его сына Якова. С одинаковой силой создаются образы двух матерей — милое и подлые души этих людей.

В общем ансамблевом решении спектакля свое индивидуальное и запоминающееся привнесло заслуженные артисты И. Злобин (Барабанов), В. Захарова (Варабанова), А. Ниравнова (Сабуров), Г. Волынец (Горшков), артисты Л. Крылова (Людмила), В. Смирнов (Семен), А. Левин, О. Морозов и Н. Чумаков (Филипп) — друзья Бориса, Е. Ниравнова (Горшкова).

Оформление спектакля талантливо осуществил заслуженный деятель искусств Грузинской ССР Д. Тавадзе. В неразрывной связи с авторским замыслом художник достиг предельной выразительности, во многом определенной успех новой работы театра. Интересное музыкальное сопровождение подготовлено заслуженным деятелем искусств Грузинской ССР Л. Киминшвили.

Грибоедовцы внесли достойный вклад в юбилейный репертуар театров Грузии. Они создали волнующий спектакль. Его героический слух, романтический дух сочувствия тому легендарному времени, в котором живут, борются и побеждают советские люди — пионеры коммунизма.

Обоим следует отметить В. СОРОКИН.



На снимке: Дом культуры колхоза села Навгазао Гегечкорского района. Фото Г. Джакели.

## НОВОСТИ СПОРТА

### СБОРНАЯ СССР—В ФИНАЛЕ

Выиграв вчера последний отборочный матч чемпионата Европы у сборной команды Греции со счетом 1:0, сборная СССР по футболу заняла первое место в своей подгруппе и завоевала право выступать в финальном турнире первенства.

### Гроссмейстерский экватор

ТУНИС, 31 октября. (ТАСС). В понедельник на межзональном шахматном турнире при доигрывании отложенных партий закончилась, наконец, самая продолжительная пока встреча: на 100-м ходу югославский гроссмейстер Маташевич добился победы над своим соотечественником Матуловичем. Корчной проиграл Минкину, Сарапу сдался Ларсену, а Решавский — Фишеру. В пропущенной партии из 8-го тура Гипслис согласился на ничью с Решавским. Поединок Корной — Фишер прерван в позиции, где советский гроссмейстер имеет качество за пешку.

### ЧЕМПИОН ТЕРЯЕТ ОЧКО

СТАМБУЛ, 31 октября. (ТАСС). Вольфганг Цорн, болгарин, ГДР, Венгрия, Голландия, Польша, Чехословакия, Израиль и вольфганг Цорн, СССР, ГДР, Венгрия, Югославия, Польша, Румыния, Чехословакия, Италия — вот кто будет играть в финале чемпионата Европы. Заключительная борьба за золотые медали начнется 1 ноября. Женские команды встретятся в Париже, а мужские — в Стамбуле.

### В НЕСКОЛЬКО СТРОК

СТАВРОПОЛЬ. 19-летний Ильяша Мозота из Волгограда Ю. Ашмери удачно ириво достигнув для юниоров, поставил рекордный рекорд на 400 м и Венсина Ашмери Р. Лоиданидзе (Староволь) метнула диск на 34,4 м, побив всемирный рекорд для юниоров, установленный в этом году в Париже на чемпионате Европы. Заключительная борьба за золотые медали начнется 1 ноября. Женские команды встретятся в Париже, а мужские — в Стамбуле.

## ОБНОВЛЕННЫЙ КРАЙ

Впервые мне довелось побывать в Сванетии в 1921 году, когда я была командирована Наркомздравом Грузии для организации медицинской помощи населению. 11 лет спустя, в начале 30-х годов, я снова пришла в Местию. Не узнала и

этот край, все здесь изменилось. От той, прежней, запущенной и забытой остались лишь величественные старинные башни.

На прохотном выступе горного края, где, как говорят в народе, даже ящерицы негде укрыться, сван, привязав себя веревкой к скале, обрабатывал свое поле... По узкой крутой тропе лишь раз в месяц в году поддерживался связь с внешним миром. Там было здесь в 1921 году.

Сейчас Сванетия сообщается с центральными районами хорошиями, благоустроенными дорогами. Между Местия и Гутанси курсируют самолеты, новые дороги и телефонные связи связали Местию со всеми селами Верхней Сванетии.

Цифры порой говорят живым языком. Они иллюстрируют громадные преобразования в жизни района. 3 Дома культуры, 16 клубов, 16 библиотек, 3 читальни, краеведческий музей, музыкальная школа — все это ныне служит повышению культурного уровня людей, живущих до Советской власти в условиях средневековых бытовых.



На снимке: солдаты ансамбля песни и пляски при Местийском Доме культуры. Фото И. Чохонелидзе. (Фототехника ГрузТАГ).

### КОРОТКО

Гегечкорский краеведческий музей располагает 2800 экспонатов, наглядно демонстрирующих огромный перелом в жизни трудящихся района, произошедшие за годы Советской власти.

В селе Багдаз создан новый виноградный совхоз. Здесь главным образом занимаются выращиванием универсального и древнейшего сорта винограда — «огааски». К концу октября под «огааски» будут заняты 400 гектаров.

Позади в прошлом году жидкий фонд Дзиджикского чабанского совхоза увеличился на 1,500 квадратных метров.



Местийский район

## Эстафета в надежных руках

Учащиеся тбилисской 50-й средней школы — инициаторы многих интересных начинаний экскурсий по местам боевой и революционной славы, встреч с передовиками производства, заводскими поэтами. Пожалуй, всего не перечислять.

Силами старшеклассников в школе организован музей революции. Он уже насчитывает десятки интересных экспонатов. В разделе «Революция 1906 года», «Боевой 1918-й год», «Вооруженные силы Советского Союза» экспонируется много ценных материалов.

Позднее в школьном музее была проведена тематическая конференция, посвященная 50-летию Советской власти. С интересными докладами выступили товарищаи выступили Ната Симониани, Тина Тархнишвили, Лиана Сиуга, Георгий Бенакидзе и другие. Они рассказали о славных делах нашего народа в борьбе за установление Советской власти, о мужестве и отваге наших отцов в борьбе с немецкими захватчиками.

На днях учащиеся школы проводят встречу представителей трех поколений.

Н. ТУРОВЕРОВА, кандидат медицинских наук, сотрудник Ленинградского санитарно-гигиенического института.

Редактор Ю. ХОМЕРИКИ.